

յաջորդութիւնը կը պարտի լո՛ւկ այն բանին որ դերմաներէն լեզուի մասնաւոր խնամք մը տուած է, ինչպէս նաեւ կարգ մը առեւտրական գիտելիքներու, որով Բանկալի Միւլիթարիաններու վարժարանը գործնական մարդիկ դուրս կը հանէ, գործի մարդեր, որոնք չեն սիրեր «պօշ» մարդեր ըլլալ: Իրենց վարիչներուն օրինակը կը բաւէ իրենց այն մասին: Վարժարանին գտած ընդունելութիւնը կ'ապացուցանէ սա՛ պարագան եւս թէ՛ շատ մը ո՛չ-հայ ծնողներ ալ չեն վարանիր իրենց զաւակները զրկել Բանկալի Միւլիթարիաններէն, որոնք այսօր 30ի մօտ օտար աշակերտներ կը համբն իրենց հայ աշակերտներունը քով:

— Կը հիմնամ օտարներու անգամ ձեր մասին յայտնած այս վստահութեան, որով իրենց զաւակները հայ վարժարան մը կը զրկեն, ասիկա փառք մըն է թէ՛ ձեզի և թէ՛ ընդհանուր հայութեան համար:

Այսպէս կը յայտնէր իր կարծիքը Տ. Գրիգորիս Մ. Վ. Պապեան, և չիտակ կը գրուէր:

Հայր Փանչիկեան յուզուած չեցաւ մը «հուսկ բանք»ը ուղղեց իր այս տարուան վեց չըջանաւարտներուն. —

1. Պ. Գրիգոր Սարգիսեան, ծնեալ ի Խոտայօժ, ամենաբաշ նիշին արժանացաւ:
2. Պ. Մկրտիչ Աբելեան, ծնեալ ի Պոլիս, ամենաբաշ նիշին արժանացաւ:
3. Պ. Պարոյր Համանեան, Պէշիկ-թաշի, խիստ լաւ նիշին արժանացաւ:
4. Պ. Ֆրանսուա Հարոնեան, Իւսկիւտարցի, խիստ լաւ:
5. Պ. Յարութիւն Պօլեան, Գուրուչէ, խիստ լաւ:
6. Պ. Արթուր Տէր-Պողոսեան, Վանցի, մրցութեան չի մասնակցիր:

Հայր Փանչիկեան շատ մը աղուոր բաներ ըսաւ իր չըջանաւարտներուն, իրախուսեց գանոնք, շնորհաւորեց, համբուրեց ճակատները և ստպէս ըսաւ. կամ... ընկուղեց. —

— Կարգալ գրել գիտէ՞ք, հիմա ձեզի՛ կը մնայ ա՛յ երկու ու մարդ ըլլալ:

Վստահ եմ որ չըջանաւարտները պիտի հետեւին իրենց սիրելի Տնօրէնին խօսքին: Ինչ որ զիս զբաւեց ամէնէն շատ, այս վարժարանին չըջանաւարտները ընդհանրապէս անպիտան տղաք են, մինչդեռ ուրիշ վարժարաններէ ելածներ... պիտաւոր ու մօրուսաւոր կ'ըլլան շատոնց:

Ու ասիկա գովելի պարագայ մըն է՝ Միւլիթարիաններու պատիւը ի վեր հանող:

Հին ասեանները, երբ մարդիկ մինչեւ 90-100 տարի կ'ապրէին մինչեւ աստիճան մը ներքին էր 22—25 տարեկանին չըջանաւարտ ըլլալը: Բայց հիմա կեանքի պահանջները կը ստիպեն որ 15—17 տարեկանին չըջանաւարտ ելլենք վարժարանէն: Վայ անոր որ 25ին չըջանաւարտ կ'ըլլէ...

Ուրիշ գովելի պարագայ մըն ալ, զոր գոհութեամբ նշմարեցի այս վարժարանին մէջ, Ուսուցիչ ու աշակերտ կը գործուրան իրարու վրայ, ո՛չ միայն վարժարանին մէջ, այլ վարժարանէն դուրս ալ մասնաւոր: Ասիկա կ'ապացուցանէ թէ վարժապետները գիտեն ո՛չ միայն վարժապետ ըլլալ, այլ նաեւ սիրելի, վարժապետներ իրենց աշակերտներուն:

Կը ցաւիմ որ կը պակսի տեղս՝ գովելու համար Պ. Պ. Ժիրայր Արծրունին, չարածի «Հետաքրքիր»ը, Պ. Գալինեանը, Հ. Սուրենեանը, Սիոսեանը, Ռազմեանը, Պ. Աղապէսեանը, և այլն: Պրալօ, պզտիկ բարեկամներս, որ զիսցաք մեզի գուարժացնել, միշտ յատկապէս մեզի հարկով ձեր գաւառներէն մէջ:

Հանդէսը փակեց Հոգեւոր Տէրը, ջերմաղին բարեմաղթութիւններ ընկող վեհ. Կայսեր համար:

Յետոյ, բալի օջառակ և պա՛ղ պա՛ղ դարբնուր:

Գարեջուրի գուտիս պարպելէ առաջ՝

անկեղծազոյն շնորհաւորութիւններս կը ներկայացնեմ Գեր. Հ. Գեղորդ Վ. Փանչիկեանին, փոխ-տնօրէնին՝ Հ. Վարդան Վ. Մելքիսեդեկեանին, և լսող'ս անոնց, Միւլիթարեան կամ ոչ, որոնք աշխատեցան ամբողջ տարին դատարարական գործին համար:

— Վարժարանը նեղ կուգայ աշակերտներու թիւին, ըսաւ անուշաշուի Միւլիթարեան մը, որ քոյս կը նստէր:

— Նոր մը չչինէ՞ք, հարցուցի անվերապահ:

— Քսան հազար սովի կը կարօտինք, պատասխանեց Գեր. Հ. Գրիգորիս Մ. Վ. Գալիքեանը զիմացէս:

— Ուրեմն... հարցուցի:

— Ան ալ պիտի ըլլայ, աւելցուց Գեր. Հ. Գալիքեան Մ. Վ. Մէնէվիչեան, կարմիր մօրուքին մէջէն խնդալով յախտնապէս:

So Lu

ԲԱՆԿԱԼԻ ՄԱՅՐԱՊԵՏՆԵՐՈՒՆ

ՎԱՅՆԱԿԱՆՑ ԲԱՇՈՒՆԵՐ

Հիմա հոնէ կուգամ կոր: Ու երբ յիշողութիւնս թարմ է տակաւին իր կրած տպաւորութեան տակ, փռեթամ ժամ առաջ յայտարարել թէ՛ երէկի հանգիստի գրեթէ ամբողջացումը եղաւ այսօրուան հանդէսն ալ, որ տեղի կ'ունենար միշտ Վիեննական Միւլիթարեաններու պարտէզին մէջ, զոր Անարատ Յըղութեան քայրերու արամադրութեան ներքեւ դրած էին յարգելի Միւլիթարեանները: Նորէն գո՛յն գո՛յն բուպիքներ, նորէն գո՛յն գո՛յն պլուգներ, նորէն գո՛յն գո՛յն օմպրէներ... Եւ բազմութիւն մը որ ալ այնչափ կ'ըլլայ:

Հանդէսին կը նստադասէր միշտ Ամեն. Հոգեւոր Տէրը՝ իր շուրջը ունենալով Արժ. Լեւոն Արք. Քէչէճեանը, Սիմա-Թօգաւոր նորնախոր համակրելի Առաջնորդը, և գրեթէ բոլոր՝ այն անձերը որոնք երկուստեք հանդէսին ներկայ գտնուելէ վերջ, պարտ անձին համարած էին հետեւեալ օրուան հանդէսին ալ ներկայ գտնուել չարքաշ ու աշխատասէր մայրապետները վարձատրելու համար գտնէ բարոյապէս:

Պզտիկ բեմին վրայ եկան շարուեցան մայրապետներու սիրուն աշակերտահիները, ճերմակ ճերմակ զգեստներով, մէջ մէկ հրեշտակներու պէս, որոնց թեւերը միայն կը պակսէին:

Գովելի էր այն կանոնաւորութիւնը, որով գործադրուեցաւ յայտագիրը, մասնաւոր խնամքով մը ուր կ'ընդ մատը կը զգացուէր:

Բոլորն ալ աղուոր, հաճելի ու զուսացուցիչ. bouf sauberef, արտասանուած Օր. Յ. Ալթուրեանի կողմէ, Փոքրիկներուն՝ srnsnը, Օ. Ասյան և Ա. Պուշաշեան օրիորդներուն կողմէ, bouf գալիդիերէր, Օր. Մ. Գանթարեանի կողմէ, որ ֆրանսերէն լեզուի համար մասնաւոր նուէր մը ստացաւ Ալիան-Ֆրանսէզէ, Օր. Ա. Չալուգեան շնորհալի կերպով դաշնակի վրայ զարկաւ Gentils polkeurse, աղուոր էր նուազածուիքը, Օր. Չ. Ոսկեանին Լուսաւարուրուոյն ցուցակը, Օր. Օր. Մ. Գառապեանի և Մ. Ոսկեանի La robe de Bal, գերմաներէն պզտիկ խաղ մը ներկայացուցին Ա. Չալուգեան, Ա. Ալթուրեան, Հ. Նարկիլէճեան ու Ա. Բապուճեան օրիորդները, որոնց գերմաներէնադիտութեան հիւսկան... գերմաներէնէ հասկնողները: Բայց վերջացնելէ առաջ պիտի ըսեմ թէ յայտագիրին լատագոյն մասը վերջին ձգուած էր մասնաւոր վարժարանի խնամքով մը, pour la bonne bouche: Օր. Ա. Եսալուգեան գմպակի էր La Boudeuse անուն մենախօսութեան մէջ, ինչպէս նաեւ Օր. Ա. Թալուգեանը՝ Le Triomphe du Judith սօջոյն մէջ: Առաջինը իր առաջնութեան յատկութեամբ, իսկ

երկրորդը իր երգին աղեցնել չեցաւ իսկ Օր. Է. Թալուգեանը, Պաշտօնաւորաւորութեան արտասանեց ու երգեց. — Չեմ գովեր այս աղջիկը երկարօրէն, այլ սա՛ չափը միայն կ'ըսեմ թէ անկաւ ապահովարար Սառա Պէռնար մը կամ Տիկին Սիրանոյ: մը պիտի ըլլայ գոնէ, եթէ արուեստագիտութիւնը մը ընել ուզէին զինքը ծնողքը: Այս նմանութեան համար չեմ կարծի որ Օր. Թալուգեանի յարգելի ծնողքը յօնքերը պատէ... անկեղծութիւնն է խոստովանածս, և երբէք անկեղծութիւնը դատապարտելի չէ եղած: Ես ալ սկսնակ դերասաններ ու դերասանուհիներ տեսած են զանազան տարիներով... Կը վստահեցնեմ ձեզի թէ՛ Օր. Թալուգեան, որ հազիւ ինը տարու պիտի ըլլայ, սկսնակ մը չէ՛, այլ... հին արուեստագիտութիւն մը Երբ կ'ըսեմ թէ արուեստը չի սովորել, այլ Աստուծոյ կողմէ կը տրուի իր շնորհ... Այնչափ մեծ էր ոգեւորութիւնը օրիորդին, ձայնին, աչքերուն արտայայտութեան ու ժպիտներին զայն սաստիկ և անկաւ երգեց ուրիշ բան մը, որ մեզի լացուց:

Յիշեմ նաեւ Մարմամարգը, ֆրէօպէլեան մանկավարժութեան դրութեամբ պարուած մարմնամարգ մը, զոր ազնիւ բարեացակամութիւնը ունեցեր է յօժար կամքով ուսուցանելու Տիկին Նրանէ Ռուբինեան: Օր. Սալեմիկ Կուրտիկեան սքանչելի վարիչի մը երեւոյթը ունէր այս փոքրիկներուն գլուխը:

Քիչ մըն ալ յիշատակեց այս տարուան էն յատկապէս օրիորդները, նուազ յատկապէս մեր զբոյր մը տղուն համար զալ տարուան... Օր. Օր. Մարի Գանթար, Վերթին Տօղրամեան, Արաքի Բապուճեան, Հնազանդ Նարկիլէճեան, Մարի Ոսկեան, Եւգենի Իսրայէլեան, Վերգիլե ու Հովիթիմ Սմիլկեան, Մարի Գառապեան, Արշալոյս Եսալուգեան, Լիւսի Արաքեան, Միլեն Զալուգեան, Էֆիմի Տէմեան, Էլիզ Թալուգեան (ապրիս իմ պզտիկ Սառա Պէռնար)...

Վարժարանը այս տարի ունեցեր է 76 աշակերտութիւն:

Կը մաղթեմ որ՝ 176 ու 276 ըլլայ այս թիւը:

Մարապետներ արժանի՛ են ատոր:

Lu So

Յ. Պ. Եր փափաքէի աւելի երկարօրէն գրել, բայց «Մենմուսի» էջերու սահմաններէն դուրս:

Մկրտիչ Լ. Ֆ. Ռաֆայէլեան՝ թարագրման կէտերով իր պիտի մէջը թողաւ պէտեան իր թիւի վէճիչ, պիտի գալ հաֆթա մուգանտէն կէտերէն տեղի պիտի արեւ զայն խոստովալըն թէտալիս ինչին պիտի գալ թապիպէ միւրաճատութեան սօնք, միւրաճելի Լուրս Ս. Աստուածածին սուրբ իր պիտի գալ թերեւ երգանմանը իւղերէնէ քապը իֆադաթ իր թիւի միւրաճ, պէտեան թէշէքթեր, իւրաք իր թիւի երգանմանը վաղիֆէ մուգանտէն անտ իր թիւի, տիր:

ՈՒՎԵՐՑ ԵՆՈՐԶԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԱՒ ՀՐԱՇԱԿՈՐԴ ԶՈՒՐ

ԼՈՒՐՏ ՍՈՒՐԲ ԱՍՈՒՐԱԾԱԾՆԱԾ

Ո՛վ վեհ, հրաշալի օրհնալ զիս ջուր՝ Որ կը դարձանես ամեն ցաւեր տուր, Ինչ ինչ Բեղ ձոնեմ արժան սրբութուր, Բոնիս փրկութեանը իմ աչաց մեծ հուր: Փակեցաւ՝ այր, մի աչք օրիորդ: Դիմելի իսկոյն շատ բռնի լալ: Ձի գտայ դարձան ոչ ուշ, ոչ չուտով: Կրակն իմ աչաց չիլոյց ջուրդ՝ իր հով: Օրհնալ դու յուր մեղ մեծ պահպան, Անհաւատք տեսան հրաշք աղապան, Դարեւորդ՝ կեցցէ, ձայնեմ, հիւսնան: Ձի մեան ուստեք անձինք անհաւան:

Ինձ բարեոյդ հանգէլ՝ այս իմ լոկ տողեր՝ Ըլլան դոյզն ինձայ անգին, բարեքեր, Թող լսեն հանուր՝ թէ պատրաստ է Տէր, Իրեն դիմողաց փրկել ցաւն ու վէր:

ՄԿՐՏԻՉ ՌԱՅԱՊԵՏԵԱՆ
Տրապիզոն, 14 Յունիս 1908

ԿԻՍԼՈՒԹԻԳԻՍԱՆԷ ՀԱՎԱՏՈՒՐ

Ա.Զ.Գ. — Յառաջիկա երեքշաբթի օրն, (Յունիս 24), որ է Տօնի Ծննդեան Ս. Յովնանի Մկրտչի, և Տօնախմբութեան Եկեղեցւոյ Եկեղեցւոյ, Ամենապատիւ Գերբաշտիկ Հոգեւոր Տէրն մեր, Պողոս Պետրոս ԺԲ. Կաթողիկոս Պատրիարք Տանն Կիլիկիոյ, Չայնաւոր Պատարագ և Պաշտօն պիտի որ մատուցանէ նոյն Եկեղեցւոյ մէջ, ի ժամ 10 (ըստ Եւր.):

Նոյն օրն թիւ Պատարագն պիտի որ սկսի ի ժամ 6 1/2 (ըստ Եւր.):

Հետեւեալ Կիրակէ օրն, (Յունիս 29), յետ Պատարագի (ի ժամ 9), Սրբութիւն Սրբոց ի Բազմոց (Քառասնամ' օրէ) պիտի որ դուրս, և Երեւոյեան ժամն 5ին Օրհնութիւն արուելով պիտի որ վերցուի:

Եկեղեցւոյ, 20 Յունիս 1908

Հ. ԵՓՐԻՄ Վ. ՉԱԳԼՃԱՆԱՆ
Ժողովրդապետ

* Բարա հազրէթլերինն Տէրիսաւաւէթ Վէճիլի Մօնս. Սարտի ճէնապլերի՝ չարչնպիկ կիւնիւ կէճ վազըթ, Կ-Բաթ-րիգիսանէմիլէ կէշէրէք, Սիմա-Թօգաւոր Մէրիսասար Արժ. Լեւոն Արք. Քէչէճեանի ինտալի գիտարէթ, վէ մէմուրիլէթի ճէտիտէնաւն վէ Եպիսկոպոս Թաղաթիւնաւն տօլալը պէտեան թէպիլը իլլէմիշ տիր: — Մօնս. ճէնապլերի՝ օ կիւնիւ Կ-Բաթ-րիգ իւլիպէֆ. հազրէթլերինն՝ Պէօլիք-Ասատաքի աշխիլիսիսիւն կէլիշ օլաուղըն խապեր ալարագ, միւրալիլէյի տաւի գիտարէթ իլլէմիշ, վէ թարաֆէյն պէշ-նիմալ, դաեթթ սամիւնաւ վէ ուխուլ-վէթեարանէ միւլադաթ վուգու պուլմը տըր: Մօնս. ճէնապլերի, Արժ. Միքայէլ Եպիս. Խաչատուրեան վէ Արժ. Մատթիւ Եպիս. Սիւլիսեան գարթ տը վիլի-թիլի պրապմը տիր: — Բէնչէնպիկ կիւնիւ Ամեն. Հոգեւոր Տէր հազրէթլերի. Գեր. Յովսէփ Վ. Ճամեանը իֆադաթըլա՝ Բաքալը Վէճեալթիլանէսիլն պիլ աղիլէ, Մօնս. Սարտի ճէնապլերինն ինտալի գիտարէթ իլլէմիշ, վէ պիլ միւտթիլ սամիւնաւ կէօլիլիլիլէր տիր:

* Բարա հազրէթլերինն Վէճիլի, չարչնպիկ կիւնիւ էրմիշի բաթրիլի իւլիպէ, Օրմանեան էֆ. հազրէթլերինն տալի Պէ. յօլլընտա վազը իլլամէթլեանընա աղի-մէթլէ, գիտարէթ վէ միւլադաթ վիլի-տիր: — Բիւթլա. Օրմանեան էֆ. հազրէթլերինն, Բոմասա, Մօնս. Սարտի ճէնապլերիլն պիլ մէթլէպտէ պուլմուլը օլաուլալը իլլամէթլ օլուրուեթ:

* Չարչնպիկ աղալմը Պէօլիք-Ասատաւ Կ-Բաթրիգիսանէլէ մուլալըլթիլ իլլ-միշ օլան Ամեն. Հոգեւոր Տէր հազրէթլերի, Կ-Բաթրիգիսանէլէ պաղը իլլէրին թէպիլիսի իլլն օն օն պէշ կիւն գառապ պուլապա գալաճաղալար տըր:

* Աթիսէթ արեղէնի պիլ սուրէթի Գանթարէն թարագըլալ կէօնտիլը-միշ տիր:

Ամեն. և Գերբաշտիկ Հոգեւոր Տէր,

Բաղաքին բարեգործական ընկերութիւնը փորձով հաստատած ըլլալով որ օր ըստ օրէ աղքատութեան և թշուառութեան բազմանալուն գլխաւոր պատճառը՝ աղքատ դասակարգին առողջապահական քնակութեան գործը ըլլալուն հիւանդութեանց կեանքի արկուիլն է, որոյած է, իւր վերջին նիստին մէջ, օգուէտ և հանգիստ տներ կառուցանել իրեն դիմող աղքատները հոն ձրիալար պատասպարելու համար: Եւ նկատի առնելով որ Չերք Սրբութեան ի Տարպէլ-Կիւնէա սեպահական Ապու. Համիտ առուն խարխուլ վիճակի մէջ գտնուելուն, Կառավարութեան կողմանէ ի մօտոյ քանդակուելու մեծ հաւանականութիւն կայ, կը համարձակուիմ զիմն Ձերդ Ամենապատուութեան, խնդրելով որ բարեհաճէ մեր այս ձեռնարկն քաջակրկ

սոյն տան հողն հասարակութեան աղքատաց նուիրելով՝ որուն վրայ ընկերութիւնս իւր ծախիւք պիտի բարձրացնէ իւր աղքատանոցը :

Յուսարով որ Զեր Սրբութիւնը իւր հանրածանօթ աղքատասիրութեամբը մեր այս մարդասիրական ձեռնարկին պիտի աջակցի գոհացում ստալով մեր խնդիրքին, կը մատուցանեմք, մեր կանխեալ անկեղծ շնորհակալեօք, մեր խորին յարգանքաց հնազանդութեան հետաւաստին, որով եմք Զեր Ամենապատուութեան

Ամենախոնարհ ծառաներն
Անդամ Գանիբեի Ս. Գրիգոր
Լուսավորիչ բարեգործական
ընկերության Վարչ. Ժողովոյն
, 30 Յունիս 1908

«* Բեմալը մշտնադիմել է խապեր ալաղըրմըզ կէօրէ, Մըսըր էրմէնի-գաթօւ լիք ճէմաթըրմըզ Մէրխաստըր Արօ. Պետրոս եպիսկօ. Գօրշահանա, Կաթողիկոսարան Դիւանապետի Գեղը. Գէորգ Գեղրպօ. Թէրզիպաշեանա, զէ Իզմիր Մէրխաստըր Գեղը. Յովսէփ Ս. Վ. Պարթիկեանա Յիւնա ճէմ ըրիւթ պէտէն պիւրէր զըմա Մէճխօրէնիպանը զըյլանը ինսան պուլլուլմըզ աղը»

Միւս արեւելեաններ, նայիլ օլտուգլարը
իլթիֆաթը հազրէթի Շէնքիեարիտէն սոս
լայը թէպրիք իտէրիզ:

*** Էվգենի Կիրև Ֆրանսա սեփարեթի
մասնաճիւղի գլխավորը Մ. Պօք՝ Սիլվան-Թօմ
գաթի Մեղրասարը Ար՝ Լեւոն Արք. Գէ.
չճանաչող զինարէթ զըմիրտա կ-Ռաթրիգ-
խանէմիգէ կէսմիշ իսէ տէ, միւսմիշիկի
պուսմաստղըընտան, պէրայլ զինարէթ վ
ճէպրիք գարթի աը վիզիկիսի պըսպըւ
տըր :

* * * Դեր. Յակոբ Վ. Թորոզեան, պա-
 զը իշխերինն թէժվիշխի իշին կէշէն կիւ-
 Պրուսաստան Տէրխաստեթէ կէւմը, վ-
 Կ-Ֆարթիդ ըււթպ. էֆ. հաղթեթէրին
 զինարթի թիւմը տիր. Միւմարիշէ՛ Գէօ.
 Թնհիւտաւ Մէրխասա վէքիւլէթինն թայ-
 թն օրուսը, արը :

Շնչերովդդ հեղին զառն Սրբանի
գաթօլիզելի բաթրիկի ռիւթոյ. իշնա
տիւս Ապստոլա՛ն էՖ. հաղթեթլերի՛ Ռէր.
Բալաս օթելինէ էմիշ: օռւոյ, հէշն կիւ
Ի-Բաթրիզդ ռիւթոյ. էՖ. հաղթեթլերի թա
րաթընսան Ար՛. Լուռն Արք. Քլէշէհան
Գոր. Կղնմշ Վ. Աստուրեաննըն ըէֆազա

Թելյւս մէզ զբւրս ո՞ր էլէ կ'ընթերցուի, վէ բաթ
բիկի միւշարելէյն՝ զիւարեթ էլլէմընէ
սիրս և՛ Գէշէնեան Գեբալ՝ Կաթաթբի
բիւթպ. էֆ. հազրէթէնընէ քէնտիսնի
զարթ տը վիզիթինի տախի պրազմոյ տոր

* * * Իրան սէֆիրի՝ սէֆարէթին պա
 թէրճեմանը իւէ պիրլիքտէ չարշնպին կիւ
 նիւ հրմէնի բաթրիզխանէսինէ կիտէրէք
 բաթրիզ էֆյի զիեարէթ իթմիւ տիր :

ԹԷԿԶԻԻ ՄԻԻԲԵԱՏԱԹ ԶԻՅՆԵԹԼԵՐԻ

Պու. Կիւն ղաղէթամըզըն թապ օ
լունարըզ սրբատա, Պէյօղլունտա Անարա
Յղուէթիւն գըզլար մէքէթպինին թէզլի
միւնբաֆաթ գիյնէթի, մէզքիւր մէքէ
տախիլիտէ իճրա իտիմէտէ տիր:

Եարլն տախի սաաթ 7տէ, Գատրքէս
յիւնտէ Վէնէտիկ Միլիթարեան մէքթէպի
նին թէվղիի միւքեաֆաթ զիյնէթի իճր
խալէճէք տիր:

Բաղար իրթէսի կիւնիւ, սառի 7
տէ, մէջբիւր մէջթէպ տախիլիւնտէ, Գա
տրբէօյ Անարատ Յղոթիւն թարիղաթը
նըն գըզլար մէջթէպիւնիւ թէվզիի միւ
քեաֆաթ գիյնէթի իճրա գըլընաճադ տրը

Կէ՛նէ՛ճէ՛ք չարչիւսկին կրեպի տաւի բօ-
լէնաէն սօնրա ալաֆ, սաաթ 3 տէ, Ս
Դրիգոր Լուսաւորի մէթէպի քէպրինի
թէվլիի միւքեաֆաթ զիւնթի, Ս. Աս
տուածածին Աթոռանիստ քիլիսէսի հալիկ
սինաէ իճրա իտիլէ՛ճէ՛ք տիր:

ԽԱՐԻՃԻԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԱՅԸ ՊԵՅՆ ԷԼ ՏԻՒԷԼ

Պիր Ալման ղազէթաւորնտա, բալթիթեզալը պէն էլ տիւէլ հազգընտա մուշիմպիր մէգալէ տրճէ խոխլմը տիր։ Պու մէգալէ՝ շու սէտլլէր իլէ պաշաւեօր. «Ալմանիա տէվլէթիւնին բալթիթեզալը խարիճէիսի շու էնսառէ միւշքիլաթ մէ մուխաթարալար իլէ ինաթա օլունմըլ տըր տէլի ումում Ալման միւլէթիւնտէ պիր Քիթըր մէվճուտ տըր։ Էմուգուլթարալ տա պու Քիթըրի, պու զանաթ թաստիգ իթմէթտէ տիրլէր։ Ալմանիա տըրքումսիսի, զէնտի վաղիթիթինէ վէ ալէմին սուլ ռ սալաշինա պիր կէօնա զարար կէթիրմէեէրէք, միւշքիլաթը իզալէ իթմէք իսթէլլաէ, ղաշէթ միւտէպպիլանէ հարէքէթ իթմէլի տըր» — Ալման ղազէթալար՝ իմ. Վիլհելմին մալլում օլան նութգուտան թութուրաւրազ, աճվալը սիսաթիլի տիւէլլէթինն եէնի եէնի շէլլէրի հազգընտա պաշալար իթմէթտէ վէ Ալման հիւքիւմէթ վէ էնալիսինէ խիթապէն, պիր թազմ թափալլէրէրտէ պուլունաճաղա տըրլար։ Էզճիւմէ «Համպուրկեր Նախրիխիթն» տիեօր քի, «Պիր, Ալման իսմինն նամուսընր մուհաճազա իթմէք իշին ապլիմա մուհարէպէլէ հազըր պուլունաճաղազ, Պու ինթիսալին վուգուտ կէվլիթէնէկին մէմուլ իտէրիլ, Լաքին հէր հալ ու քետաթ իմէթրաթօր վէ էնալի, զէնտի նամուսալըր իշին սօնուտա զատար ուղրաշմազ իւրզէ միւթթէթիգ տըրլէր։» — Տիպէլ պիր մուշիմպ ղազէթա տաթի տիեօր քի, «Ալմանիա ալէյինտէ հարէքէթ տիկէրլէրինի թէշվիլ իտէն սէպէլ» Ալմանիա մալլէթինին միւտալիտ հալտէ պուլունմամասը տըր։ Պունա պիւնալէն տըր քի, իմ, Վիլհելմ՝ Ալմանիա մալլէթինն պիր ան էվվէլ թանգիլ մէթէնաթինի արգու իթմէթտէ տիր։»

ՇՐՄԱԼ ՏԷՆԻՉԻՆՏԷ ԻՆԿԻԼԹԵՐՐԱՆԸՆ
ԹԱԼԻՄԼԵՐԻ

Ինկիլթերաանըն հեր արնըֆ հարպ սէ-
ֆինէլէրի տախիլ օլարադ 300 զըլթատա-
միւրէքքէպ ճէսիմլ պիր տօնանմար, ես-
գընտա Պալթիզ սուլարընտա թալիմէր իճ-
րա իտէճէք տիր, Շիմտիյէ գատար մէզ-
քիւր տէնիզտէ պու տէրէճէ ճէսիմ տօնան-
մա ալա պուլունմամըլ տըր: Ասըլ ին-
կիլթէրաանըն հիմայէսինի մախսուս զըր-
լըլար իլէ թահքիմ իտիմիշ օլան Ման-
կիլօսըննտան պաշղա, Պահր Սէֆիտ ֆի-
լօսը վէ Պալթիզ տէնիզինի տէնիզ ալթի-
սէֆինէլէրի ֆիլիօս մէզքիւր տօնանմայա-
տախիլ օլմուշար տըր: Իշպու թալիմէր
Յուլիսին իլք կիւնէլէրինտէն իթիպարէն
Ալմանիա սինօրը եազընընտա իշպիլէր
լիմանընտա պաշլահանգը, վէ Յու-
լիս Ջշէ գատար տէվամ իտէճէք տիր
Պու խուսուստա զիւհատէ մալլումաթ
վէրիլմէիօր, հաթթա Ինկիլիզ վէ էհնէ
պի զազէթալարը մուխպիլլէրինի պու
թալիմէրտէ հազըր պուլունմալարըն
միւստատէ օլունմանհազըր տա սէօլլէ-
նիօր: — Նօրվէհիմ վէ Տահիլարմաթ
մէվէքէթլէրինտէ մէզքիւր թալիմէր
պէօլլէք էնէմիլլէթ վէրիլմէքտէ տիր: —
Ամիրալ 2. Պէրէմֆօրաըն թահթըլ զօման-
տարընտա օլան 53 զըլթա հարպ սէֆինէ-
սինտէն միւրէքքէպ ֆիլիօ, 6 կիւն գալ-
տըզանն ոսնրա Քրիսթիանիտանն հար-
քէթ իթիմիշ տիր: Պու միւստէթ զարֆըն
տա իտէլլի սէմուրլիյի իլէ ֆիլիօ զօման-
տալարըն մալմադանն զիւհարկթլէր թէտաթ
օլունմըլ տըր:

Մ. ՖԱԼԻՔՐԻՆ ՄԷՅԵԱՀԱԹԸ

Ֆրանսա Րեյխի հիւքլեմէթի Մ. Յակիէ
րին, եազընտա Րէվալա աղիւնէթլէ, Ռուսիո
իմէրաթօրընը գիւհարէթ խոնճէկի մինա
սիպէթիլէ Ֆրանսա Բարլամէնթօսը, պո
սէլեանաթ իշին 400,000 ֆր. թախտիսին

գալարի վերմիշ, վէ պոռ. պապսի՝ ճերէեան իտէն միւլաքերէ Լանաւոնաւ, խարխիճէ նաղլըր Մ․ Բիշօն չու. սէօղիւ. սէօյէմիշ տիր․ (Քուտախ իւլէ իրթիֆազըմըրգ՝ խարիճի քօրթիթիկ ամըղըն Լաւաւոնէ թէ՛շփիլ իրթ- միւլալէ տիր, ֆազմաթ՝ յիւնմէյր թէ՛շտիւս իրթ մէ՛շտիւս տիր ։»

ԹԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿ

Ի՞նչ Ե Ելաւ — Բերթի Բարիլդին դա-
զեթաս, ըստին ի՞նչ քալա խորմէսնէն
ըստին, Զար ի՞նչ իմը Կիւնչմին հագնե-
տա միւլազաթ խոճէքլէրնին մուսառառա
օլարազ Բերթի սուրկտան սիր ի՞նչէրաֆ
ալմը տըր — Պերլիտէ, պու միւլազա-
թըն, Մ. Ֆալիէրին Բէլպալա վապը օյա-
ճազ գիւրաթ ինտէն էվվէ վուգու պու-
լաճաղը մուսորրան պէհան խորմէքտէ
տիր — էնչ տը Բարի զազէթասը, պու
պապտէ ճէնէպի հիւքուժէթէրնին նե՛-
թէքլա, նե՛ թաստիզ եօլունտա իսպըր
ալմարազլարըն տէրմիհան իթմէքտէ տիր :
Բուսիա խարիճիէ նազըրընըն պու միւլա-
զաթա տտիր ճէրէհան խոճէն մուխապէ-
րաթ հազըրնտա մալիւմաթը օլմարըր
Բէթթէսպուրիտան իթալիա աճանաքնա
պիւտիլիմի իսէ տէ, մէքքիւր աճանս՝
պու միւլազաթըն էսասնէ գարարա, տը-
րլտըրընը վէ Հարապտա վուգու պուլա-
ճալընը զանն խորիտը : Ըօգալ Անցալէր
զազէթաս՝ իմը Կիւնչմին Յիւ. Տաճ
Պայթիգ տէրիգնէ կիւճէկինի եսալմը տըր :

Բէթլէրսպուրկ. — Բէթլէրսպուրկ թէ-
ւէ կրաթ ամսանը՝ Յւս. տէ Ալմանիա վէ
Բուսիա իմբէրաթօրաբորնն միւլազաթ ի-
տէճէքլէրի շախաանը թէքղիպ իթմէքլէ-
տէ տիր: — Չար, Բէթլէրհօֆտա, Բուսիա-
նըն Պէրլլին վէ Տէրիսաաաաթէթ սէֆրիլէրինի-
նէ պատնհուր ըխի վիւքէլա Մ. Սթօր-
բինի հուգուրքան քապուր իթմիշ տիր: Մ.
Սթօրլինի՝ բարօրըն Թագաթմ իյլէմիւշ վէ
միւլազաթ պիր սաաթ իթմիսաա իթմի-
տիր: — Ուաննաանը իմբէրաթօրի՝ Բէթլէր-
հօֆտան Ալէքսանուրա եաթընա ռաքլպէն
Գրօնշթաաա կիթմիւշ, վէ օրաաա Սթան-
աաաաաաաա եաթընա կէշէրէք, Ֆինլանտիա
քօթօքէզլին միւթէլէճճիհէն հարքէթէ իյ-
լէմիւշ տիր:

Վիեննա 30 Յնս.— Իմք. Վիլհելմին
Պալթիգտէ Իտէճէկի սէրահաթըն՝ բօլի-
թիգաճա էնէմմիյէթի օլաճաղընը «Նայե
Ֆրայէ Բրէսէ» հազրեօր:

Պէրլին. — Իթալիա խարիճիէ նազըրը
լիէ Ալմանիա պաշ վէքիլի եազընտա միւ
լագաթ իտէճէքլէր տիր :

Պիւքրէշ 1 Յլւ.— Տօլանտրըրընը Լը-
մուսան՝ Բէօսթէնէտէ տէրտէսթ իտիւմի
տիր :

(Պուհավատիս, Բարիդտէն ալընան
տիկէն պիր թէլէկրաֆլա թէքզիպ օլուն,
մըշ տըր:)

Պէրլին 2 Յւս. — Պալթիգ տէնիզինին
պիթարաֆլըղընա տաիր մուգալէէնին
բրօթօգօլը պու կիւն իմզականսըլ տըր :

ۛۛۛ

Կաթողիկէ Հայոց, Ի Բանկալթի
Ս. Յակոբայ Հիւանդանոցի Հոգաբար-
ձութիւնը կը ծանուցանէ թէ, Բերայի
Շիրակ ճամբուն վրայ, Ս. Յովհան Ու-
կերեան Եկեղեցւոյն անկիւնն է գաղ-
ղիական հիւանդանոցին կից, Թիւ 30
առնը պիտի փոխուի:

Ուստի, այն չէնքին վերադառնալու
հույսով եղանակաւ գնել ուզող անձինք
վաճառման պայմաններուն տեղեկա-
նալու և ըստ այնմ իրենց երաշխի
գումարը նշանակել տալու համար կըր-
նան ամէն օր դիմել Հիւանդանոցի
Տեսչութեան:

Վաճառման վերջնական որոշումը
պիտի սրուի ամսոյս 30ին (հ.տ.), եր-
կուշարթի երեկոյ, ի ժամ 10 (ը.թ.)
Բանկայթի, 10 Յունիս 1908

ቅጥረኛ

Մէլքթէպի Սուրբանի մուսլիմներն
տէյն Ալի Գայիզ պէճա ուլէա սանխի, Զի-
րաաթ պահպար մուգայիտէլրինտէյն Հիք-
մէյն պէյն սանիէ որաթէմարզի բիւթ պէճ-
բի թէվճիհ՝ Էնպարէ վիլայէթինտէ Պէյ-
բադարը գայմադալլըղ՝ իտիլ գայմադա-
լը սապլըզ Բէյնտ պէյն, Մամուրէթ իւլ
Աղիւզ վիլայէթինտէ Արապկըր գայմադա-
լըղը։ Մամուրէ գայմադալլը Մէլէմիլէ
Ալի պէյն թէֆվիզ Թէյքան ալֆիլի աթմֆ.
Նիսսուհի պէյն Էֆ. հաղբէթէլրինէ մու-
րասսա Օտմանի, Իթալիանըն Սոֆիա մէ-
մուլը սիլասիսի Մ. Գօքի տը Պուսասոյա
1խնճի, Թէֆթիւ Վէ մուսաթինէ տղապը-
տան Ապտ իւլ իպիլզ Միհմաթ պէյն Յնճի
Մէճնիտ, Ալաթբիւսնըն Սոֆիա մէմուրը
սիլասիսիլինի զէվճէսի գօնթէս աը Թօքնէ
1խնճի Եֆֆազթ Նիւնսիլարը իհսան պուշ-
րուլմը տըր :

ՏԱԽԻԼԻԷ

Տիւրք. վէ տիւղէս Գօպուրկ-Կօթա, տիւն
Սէլամըզ րէսմը ալիսինտէն սանրա, Ալ-
մանիա սէֆիրէ վէ. քիլի հազըն օլտուրը
հալաէ, Զաթը հազընթի Բատիւհաի իւն
միւլադաթ իմմիւլըն տիր: Ագչամը տիւք
վէ տիւղէսէ զիսաֆէթի սէնիէ քէշիսա
պուրուլարազ, պուստա Ալմանիա սէֆիր
վէ. քիլի վէ խարիճի հազըն, տիւք վէ
տիւղէսն մայէնթիլերի իւն սէֆարէթ մէ-
մուրիյնի վէ Մապէնի Հիւմայուս Երքես-
նը հազըն պուլունմընլար տըր:

— Գրուսապահ տիւզ վէ տիւշէս՝ մա-
յէթէշէր վէ փմամանաւորաւ իւէ պրիւրէ-
տէ Իւթմանալ վաքոր չիւրապաշնընաւ րա-
քիպչն, Մուսանաւաւ կիթփիշն տիւր։ Օ-
րապահ թրէնի մախսուս իւէ Գրուսապ հի-
տէճէլքիւ, Վիւ Տէրիսաւտէթէ չփտէթէ-
րինաւ, Սիւրաթ գաթիւքաւ շէրիփիդաւ-
մուխարապաթի իւլէճէթիւք տիւր։

—Տիւն, Աշխարհը բեմը պահանջում է սոճրա, չայտնա պուրջուկան մուսաառտէ՛ սէնիէ իւզէրինէ, ինկիլթէրրա սէֆրը մուվազգաթը՝ սուրէթը զայրը բեմիյէտու հուզուրը հազրէթի Բատիչանիէ գապու Օլունմըչ արը :

—Պոռ կիւն, Ամբրիգա տէլէթիւնի
եէվմը մախաւսը օսաւղնաւան, պէր միւ-
թառ Օամանլը գարաղօ սէֆինէսինտէ
էօյլէն վապէր թօրլար ալթըմըշ, վէ թա-
րաֆը հաղբէթի Բատիւհանտէն վէ Պապ
Ալիտէն սէֆարէթխանէյէ մշմուրիյի մախ-
աւաէ կէօնաւրիլէրէք, սէֆիր հաղբէթլէ
րիլնէ պէնաւըն ընամը թէպրիքեաթ օլուն
մը արը :

—Մէջգունէն շէրիմըգտէ պուլունաւ
Վիէնա Օսմանը սէֆիրի Մանոււտ Նէ
տիմ պէն հազրէթլէրի՝ պու կիւն պա Թ
րատէրի սէնիէ մահմէլլի մէմուրիյէթինէ ա
զրիմէթ իտէճէք տիր :

— Էնչաբարժ վրիպելթիսն է պիր սարը եմ վէլ պուլունմը, վէ իշլէթիմէսի թարգնակի սիսթէմնէ ուտղը իշին, մէնֆասթը՝ մէսարիֆիին գաբաթամատղընանան եիւղ իւսթիւ պրազըմը պուլունան Ագ տաղ նամ կիւմիւշ մատէնիին եէնի սիսթէմէ իշլէտիմէսին՝ գաբար վէրիմի տիր։ Օրալարտա ալթուն քիւլէլէրի տալիս քէշֆ յօլունտղընսսան, պու տէֆաքի մաֆրիթիսն մէնֆասթիւր յօլանդը մէմու յօլունտօր։

— Պատրաստաւ իսկելէ ի թափ մէջէն,
սի գարաբալաշաբլընը աբլը: Շէնրի մէջ
քիւր պէլէտիկսի պիւր բրիտիւմ վէ պիւ
իսկելէ ինչաւը իշին միւսաւաւէ ալմըլ օլ
տուլը Հոյտէ, բրիտիւմ ինչաւ իտիլիւմ
ֆաշաթ իսկելէ հէնուգ ինչաւ խիթիւմի
օլուուղընտան, վաբօրաբ, թօնէլաթօլա
բընա կէօրէ, եւ տախիլի լիմանտա, եւ
խօտ խարիճի լիմանտա գալմազտա տր
լար: Մէվճուտ օլան էսլիք ախչապ իսկէ
էյնէ իսէ, Մախսուտէ վաբօրաբ հանչա
մագտա տրը: Հայաղը քի պէլէտիկ իսա

